

LA VOZ DE PEÑAFIEL

RESPONDENCIA LITERARIA

al Director
D. Angel Barroso

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador
D. Enrique de la Villa

AÑO IX. NÚM. 432

Peñafiel, 27 de Noviembre de 1914

REDACCIÓN
Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

Vides Americanas de selección garantizada DE ENRIQUE DE LA VILLA Farmacéutico y Propietario Viticultor.—PEÑAFIEL

INJERTOS = BARBADOS = ESTACAS = ESTAQUILLAS

Todas las plantas de buen desarrollo y de las variedades más selectas y recomendadas. Se practican los análisis calcimétricos de las tierras, operación indispensable para el buen resultado de las plantaciones, y regalo de todo el que me compre un interesante folleto de instrucciones sobre adaptación, plantación, cultivo, etc., de las Vides Americanas.

La segunda semana Agrícola

Con gran atención hemos seguido los días de la anterior semana á los ilustres conferenciantes que en el Círculo Mercantil de Valladolid han expuesto con claridad los más importantes problemas que se relacionan con la agricultura castellana. No les hemos de escatimar nuestros aplausos, siendo los últimos que queremos sean los primeros en sinceridad, porque sino alcanzan sus enseñanzas realmente son necesarias y oportunas, no es culpa la culpa, los labradores castellanos no pueden disponer de una semana y menos en época tan especial para la sementera, para asistir á esos cursos universitarios, y para los que los oyentes necesitan conocimientos elementales, siquiera de las materias que se exponen. Que ha sido de gran utilidad para los asistentes, una gran verdad, porque en su mayor parte el público estaba compuesto de personas que si no tenían todas un título académico, universitario ó de escuela especial, poseían esos elementos de cultura y esas nociones que se adquieren con el trato de los grandes maestros, lecturas de folletos, revistas y obras de los que á la ciencia agronómica se dedican. Decimos que no llegaron sus enseñanzas donde realmente son necesarias, porque, por las causas que expusimos allí, no estaban las *capas pardas* á que el Sr. Alba cuando nos trazó aquel programa de castellano, y es preciso que á ellos llegue la ciencia agronómica, como se hace llegar la del Evangelio. Si ellos no pueden ir á la montaña es preciso que la montaña vaya hacia ellos. Hay que difundir esas enseñanzas y para ello es preciso que los que aprendieron en estas semanas agrícolas, enseñen á los pueblos organizando conferencias que por experiencia sabemos lo necesarias y provechosas que resultan. El problema en Castilla, como en las demás regiones de España, es exclusivamente educativo y nada más. El inmortal Monescillo decía que se resuelve «con pan y hojas de catecismo», y el solitario de Graus, Costa, decía: que «con la escuela y la enseñanza», conviniendo los dos en la necesidad de desarrollar el espíritu y la materia.

La Federación Agrícola de Castilla la Vieja

El lunes celebró sesión reglamentaria este importante organismo agrario para la renovación del presidente y vocales que por la renuncia del Sr. Represa habían quedado vacantes. Sin ser grande la concurrencia, había bastantes representantes de los sindicatos y organismos de la provincia de Valladolid, y algunos, muy pocos, de Palencia y Burgos. Presidió el Sr. Represa; secretario, D. Justo González Garrido, leyó una memoria exponiendo los trabajos realizados por la Federación en la defensa de los intereses de los agricultores, los Congresos de Burgos y Solera, etc., trabajo que fué justamente premiado con los elogios y nutridos aplausos. El Sr. Represa, cuyo estado de salud es muy delicado, justificó por esta causa la de su renuncia, y al aceptándose del cargo se ofreció á continuar labo-

rando por la causa agrícola en tanto cuanto le permitan sus fuerzas. Procedida á elección y habiendo dado un voto de confianza á la Mesa para que designara nombres, ésta propuso y la Asamblea por unanimidad eligió la siguiente junta:

- Presidente: D. Pedro León Pernia.
- Vicepresidente: D. Santos Cuadros.
- Tesorero: D. Rafael Alonso Lasheras.
- Secretario: D. Justo González Garrido.
- Vicesecretario: D. Ramón Fernández Arias.
- Vocales: D. Félix Blanco Bernal y marqués de Alonso Pesquera.

Acto seguido, el Sr. D. Pedro León tomó posesión de la Presidencia, y en corto y razonado discurso dió las gracias á la Asamblea, formulando un esbozo del programa que se propone seguir, que será el que los asociados le dicten, dándose por terminada la sesión para continuar á las cuatro de la tarde. Con menos asistencia que por la mañana, se abrió la sesión á las cuatro y media, notándose la ausencia de los señores diputados provinciales, que muy asiduos concurrieron á la de la mañana, interviniendo en la confección de la candidatura, y lo consignamos aquí á ruego de algunos delegados á quienes causó extrañeza dicha ausencia, y más tratándose de una sesión á la que el Sr. presidente llamó de *iniciativas* y en la que pudieran orientarse para conocer las necesidades de sus representados. Y abierta la sesión, el Sr. Carrancio, presidente de la Cámara Agrícola de Palencia, presentó dos mociones á la Mesa para que se tomaran en consideración.

En la primera, fundada en la necesidad que hoy tiene el labrador de dinero para concluir la sementera y atender á los gastos durante el año, pide que se solicite del ministro de Hacienda el crédito necesario para ello, que se concederá en la forma siguiente:

En una bien sencilla: El Estado adelantará á los agricultores una cantidad equivalente al quíntuplo de la contribución territorial que cada uno satisface, para desde el año 1916; ir amortizando la cantidad recibida en cinco años, incluso los intereses del 4 por 100, y sirviendo de garantía las fincas del agricultor.

Nuestro director, el Sr. Barroso, manifestó hallarse conforme con la proposición del Sr. Carrancio, pero que á la vez se solicitara del Sr. ministro de Hacienda la concesión de moratoria por dos ó más años á los contribuyentes por territorial.

El Sr. Alonso Romero combatió la proposición del Sr. Carrancio, manifestando que se quedaba sin protección al colono que era el verdaderamente necesitado.

La otra moción, que también fué escuchada con gran atención, se refería á la aplicación del arancel al maíz que hoy causa gravísimos perjuicios á las cebadas, avenas y leguminosas; adució poderosas razones manifestando que con la medida actual de la entrada libre del maíz, se protegía á las regiones del Noroeste que era de lo que se trataba.

Un Sr. representante del Sindicato del Carpio, con la sencillez propia del labrador y con gran corrección de frase, expuso las necesidades por que atraviesan los agricultores de aquel pueblo, colonos en su mayor parte, por la poca duración de los contra-

tos de arrendamiento; fué muy aplaudido y el señor presidente le tributó cariñosas frases de elogio.

Nuestro director presentó otras dos mociones. La una para que el Consejo de la Federación gestione del Sr. ministro de Hacienda la simplificación en el procedimiento de la exención de tributación de las viñas filoxeradas.

La otra, que interesa á las provincias de Soria, Burgos, Valladolid y Zamora, para que de acuerdo estudien los medios de conseguir la construcción del pantano de la Cuerda del Pozo y canales derivados y después ponerles en conocimiento de los regantes, á fin de que se construyan con la urgencia que las necesidades de estas regiones exigen. Hoy, de la importancia de estos dos asuntos y de las razones que en su defensa adujo, nada decimos, porque con mucha frecuencia se ha ocupado este semanario de ello y conocen en detalle nuestros lectores de como fueron acogidas las proposiciones citadas; no somos nosotros los encargados de decirlo.

Con la promesa del Sr. presidente de que daría cuenta al Consejo y la de laborar porque se realicen lo propuesto, se dió por terminado el acto.

Nuestro saludo al Prelado

Amado Prelado y sabio doctor: Sed bienvenido á esta diócesis, cuna de santos y de ilustres barones.

LA VOZ DE PEÑAFIEL os saluda con el respeto debido á vuestra jerarquía, y con el anhelo de las esperanzas que representáis para la diócesis palentina, en la que habeis de hallar cualidades que algún día en vuestra brillante progresión por el Episcopado recordaréis con el merecido elogio.

En justa correspondencia, los que hoy son vuestros diócesanos se anticipan á recibirlos como á uno de los más ilustres barones por quienes fueron regidos, pues que vos al tiempo mismo que guardáis y haceis guardar los derechos de la iglesia y la pureza de la doctrina católica, propagáis la fe de Cristo y demostrais que á la sombra de la cruz toman aliento y fortalece los grandes postulados de «ciencia y justicia social», aspiraciones del presente siglo.

Sed bienvenido y usad del modestísimo concurso de este semanario, si algún día le creéis aprovechable para el más fácil cumplimiento de vuestra alta misión.

DATOS BIOGRÁFICOS

Nació el Ilmo. Sr. D. Ramón Barberá y Boada en Alcober, Arzobispado de Tarragona, el 30 de Agosto de 1847. Estudió en el seminario diocesano, cursando con gran aprovechamiento la Retórica, Filosofía y siete años de Teología dogmática y moral; simultaneó el grado de Bachiller en artes y los estudios de la carrera de Derecho Civil y Canónico. En 1870 se ordenó de presbítero; en 1871 recibió la investidura de Licenciado en Sagrada Teología

en el seminario central de Valencia; en Junio de 1873 se recibió de abogado en la Universidad de Barcelona, y adquirió el grado de doctor en Teología en 1879.

Profesor del seminario de Tarragona, se distinguió por su celo y virtud y ya se reveló como profundo literato y poeta escribiendo dos joyas literarias: *La Patria Infortunada*, y el *Alma Arrepentida*, y un folleto de propaganda alegre y veraz, episodio de un viaje á Roma, titulado *Il piccolo pellegrino*.

En 1878 fué nombrado profesor del obispado de León y en la vacante secretario del vicario capitular. Fué nombrado mediante oposición canónigo doctoral de la Colegiata de San Isidro de León, publicando en aquel tiempo dos obritas, *El Corazón de Jesús al alcance de los niños* y *El Corazón de María en un rincón del globo*.

En 1884 fué nombrado canónigo de Salamanca y subdelegado castrense de varias diócesis, y 1894 dignidad de arcipreste de dicha catedral. El reverendo Padre Cámara le nombró su profesor y vicario general, cargo que desempeñó hasta la muerte del sabio obispo, siendo nombrado por unanimidad vicario capitular, y durante el episcopado dirigió la notable revista *Semana Católica*.

En 1907 fué nombrado el Sr. Barberá deán de la catedral de Gerona, dignidad que permutó por el Arcediano de la catedral Metropolitana de Tarragona, donde pensaba permanecer el resto de su vida, pero á pesar de su modestia y su resistencia, fué preconizado obispo de Ciudad Rodrigo con la titular de Antedón.

La consagración tuvo lugar en Alcober el 26 de Abril de 1908; tomó posesión el 30 del mismo mes é hizo su entrada solemne en la capital del obispado el 31 de Mayo.

Ha visitado todos los pueblos de la diócesis, aún los más apartados y de caminos difíciles; ha dado gran impulso á las catequesis y ha visitado y recomendado las visitas á las escuelas públicas.

Nuestra diócesis está de enhorabuena, puesto que las excelentes dotes del nuevo obispo, contribuirán á que recobre el esplendor á que la elevaron sabios y virtuosos prelados.

Instrucciones para la reconstitución del viñedo por las vides americanas

Los problemas que tiene que conocer y resolver el que se proponga reconstituir sus viñedos con vides americanas, son la preparación del suelo para la plantación, la adaptación de la planta al suelo en que ha de vivir y las labores ó cuidados que al suelo y á las plantas hay que prodigar para que estas últimas se desarrollen normalmente.

De resolver acertadamente estas tres cuestiones depende el resultado de las nuevas plantaciones, y en ellas nos hemos de fijar mucho para no tener un fracaso.

Preparación del suelo: es la labor necesaria para poner á éste en un estado de división y suficientemente mullido, para que al plantar en él las nuevas plantas sus raíces puedan extenderse con facilidad y encontrar humedad y principios nutritivos suficientes para su desarrollo.

Puede hacerse la preparación del terreno, ó con hojas de sesenta centímetros de profundidad, anchura y longitud, ó por zanjas abiertas de la misma profundidad y anchura, ó á desfonde completo, ya sea hecho por el brazo del hombre, ya por medio de los arados de vapor malacate ó de tracción directa.

El primer procedimiento ó de hoyas debe desecharse en absoluto, pues las plantas colocadas por este procedimiento vejetan casi como si lo hicieran en un tiesto, pues sus raíces no pueden atravesar las paredes del hoyo, sobre todo si las tierras son fuertes, y por consiguiente no se desarrollan normalmente, no pueden llegar á las capas profundas del terreno donde se almacena la humedad, y por último, como el desarrollo aéreo de la planta está

en relación con el que tiene sus raíces, si éstas son raquílicas y poco desarrolladas, la planta siempre será pequeña y de poca producción.

El sistema de zanjas tiene positivas ventajas sobre el de hoyas, porque siendo mayor la cantidad de tierra que se remueve, mayor también es la superficie por donde las vides pueden extender sus raíces, y por tanto mayor cantidad de humedad y más principios nutritivos tendrán á su disposición, y si se completa esta labor dando á la zona del terreno que queda entre las zanjas una labor profunda después de hecha la plantación, quedará la tierra en bastante buenas condiciones y equivaldrá á un medio desfonde.

Las zanjas deben hacerse á la distancia que corresponde al marco de plantación, de una profundidad de 60 á 70 centímetros y con otros 60 á 70 centímetros de anchura, teniendo cuidado al hacer la excavación de poner á un lado la tierra de la parte superior que corresponde al suelo, y del otro lo que corresponda al subsuelo para al hacer la plantación echar á la raíz de la planta la tierra del suelo, por estar más necesitadas y ser más apropiada para que las vides embarben, y con la tierra del subsuelo acabar de rellenar las zanjas.

El desfonde completo del terreno, ó sea el darle una labor á todo el de 60 centímetros de profundidad, es el procedimiento perfecto de preparación del suelo, pues con él toda la tierra queda removida y pulveriza, limpia de malas hierbas y piedras; cuando se hace á brazo, almacena más cantidad de humedad y los principios nutritivos que la tierra tiene se ponen á disposición de las plantas, consiguiéndose con esto positivas ventajas, cuales son: el que las plantas arraigan con más facilidad, se desarrollan con más rapidez anticipando por lo menos un año su producción, son siempre más vigorosas y desarrolladas dando por consiguiente mayores cosechas, resisten más la sequía que las viñas no desfondadas y su vida es siempre más larga.

La manera de verificar el desfonde á brazo no hay por qué describirla puesto que todos nuestros viticultores la conocen; para hacerla por procedimientos mecánicos, se construyen grandes arados de vertedera fija que son movidos por un malacate ó por un motor cualquiera de vapor eléctrico, etc.

Con estos aparatos pueden perfectamente conseguirse profundidades de 50 á 60 centímetros, hacen una labor perfecta por el volteo que dan á la tierra, pero tienen el inconveniente de su elevado precio, por lo que no se pueden aplicar más que á fincas de gran extensión donde haya grandes superficies que labrar.

(Se continuará).

ENRIQUE DE LA VILLA.

CAMBIO DE BOPA

El paso de una estación á otra, entre las familias que necesitamos aprovechar las prendas de vestir hasta que se caen de viejas, es siempre un mal paso, que produce contrariedades sin cuento y desilusiones horrosas.

Desde hace días pensábamos en mi domicilio sacar á luz la ropa de invierno, ante la sospecha de que al llegar Noviembre el frío asomara las narices, pero presintiendo decepciones horribles en cuanto al buen uso de la indumentaria invernal, retrasábamos todo lo posible ese amargo trance, haciéndonos la ilusión de que el mal tiempo no precipitaría los acontecimientos.

—¿Quiéres que te vaya preparando la ropa de abrigo?—me preguntaba ha pocas horas mi costilla.

—No me recuerdes cosas tristes, porque tengo horribles presentimientos—le contesté. Pues temo que el pantalón nos va á dar un disgusto...

—Pero si quedó en estado aprovechable al llegar el verano.

—Tú no te acuerdas de que tenía irresistibles tendencias á encojarse. Además los dobleces en las prendas que llevan algunos años de servicio, son

como las arrugas de la piel en las personas de edad avanzada; cada día se hacen mayores.

—Pues no hay más remedio que hacernos fuertes y afrontar con valor el trance que nos espera.

Hace tres ó cuatro días llegué á mi casa á la hora de comer y al abrirme la puerta la criada penetró en mi nariz cierto olorillo á alcanfor que me hizo adivinar lo que efectivamente había ocurrido.

Mi mujer, con más entereza de ánimo que yo, se había decidido á sacar la ropa de invierno del baul, evitándome los sobresaltos y temores que guardan entre sus dobleces hasta las prendas que nos inspiraron más confianza.

Aspirando aquella atmósfera alcanforada y comprendiendo que tras de aquel olorillo debía venir la cuenta del sastre, casi siempre llegué apresuradamente, como el que quiere salir pronto de una situación difícil, á donde estaba mi mujer.

—No me ocultes lo enorme de nuestra desventura—exclamé, queriendo apurar de repente el amargo sorbo...

—¿Qué acertados eran tus presentimientos!—me dijo con aspecto compungido la compañera de mi vida—necesitas hacerte un nuevo terno.

Eché uno tremendo, sin darme cuenta, sembrando el espanto entre mis chiquillos (!) y exclamé con tono melodramático:

¿Un terno para el invierno?

¿Y aún quieres que eche un terno?

—Ya ves, mujer,—añadí—que la forma poética no desaparece de nuestro domicilio.

—Efectivamente; lo que desaparece es la ropa de abrigo, fíjate en la cazadora...

—¡Oh, inconstancia de las cosas humanas! De manera que la cazadora que no me ha faltado en lo más mínimo durante dos ó tres inviernos, ahora...

—Ahora está pidiendo á grandes voces un cuello nuevo; dos botones que perdió en la campaña última y dos buenos trozos de paño para otros dos remiendos.

—Pero hija mía, entonces ¿qué nos queda de aquella cazadora?

—El recuerdo y su compañero el chaleco, tan descolorido y deshilachado como ella.

—Quizás, en cuanto les dé el aire de la calle, recobren mejor color y nueva vida.

—Me parece que aunque les des el hierro *Brevois*, no conseguirás que cambien de aspecto.

—Es que las prendas de vestir como las personas, nos cobran cariño cuando las tratamos bien y la cazadora y el chaleco se habrán desmejorado al verse alejados de mí.

—Pues no debes hacerte ilusiones.

—Ya sé que lo que debo hacerme es otro traje. En ello convinimos persuadidos de que no es posible evitar lo inevitable y allá al fondo de baul irá dentro de pocos días el terno frágil y barbilleteado, que, sin relevo al no, ha venido prestando servicios desde los primeros días de Junio último.

Allá irá al fondo del baul acaso para proporcionarme otro disgusto cuando necesite utilizarlo.

Pero esta vez, para ahorrarnos algo, le embarraremos con alcanfor, confiando únicamente en la bondad de sus propósitos y en la fidelidad que está obligado á guardarme.

De ese modo, algo economizaremos en el presupuesto doméstico tan terriblemente combatido por los cambios de estaciones, que impone la necesidad de los cambios de ropa.

Porque hay individuos que no somos conservadores, ni aun en cuestiones de sastrería.

Y si no que lo diga mi cazadora de invierno.

Información Mercantil

El temporal de aguas reinante en los últimos días de la semana anterior y domingo de la presente, ha sido tan abundante y tan oportuno que ha salvado á muchos sembradores que tuvieron que arrojarse ó arrastrarse para favorecer su crecimiento. Ya por fortuna nada se necesita, la se-

mentera no puede ser mejor. Y también ha caído la cantidad para las labores profundas que necesitan la «raíz mayor» y labores de desfonde para las nuevas plantaciones.

El precio del trigo se ha pronunciado en alza y aunque gran número de almacenistas se empeñan en sostenerse á todo trance, llamando la atención á todo el mundo que mientras se paga al detall en Valladolid á 53 reales y á ese precio vienen ya hace días las informaciones de toda la prensa, hay fabricantes que están pagando hasta 56 reales.

En Tudela y en el Arrabal de Portillo, se disputa la compra cuatro almacenistas que pagan á 55 y 55 y 1/2 reales, buscando por todas partes solicitando á los labradores que tienen existencias.

Insistimos en llamar la atención de los que tengan trigo que vender y doblemente hoy interesándoles se enteren de las declaraciones del señor ministro de Hacienda, que ha rectificado su manera de pensar acerca de la cosecha actual, diciendo que por los datos oficiales la cosecha actual de trigo acusa una importancia baja con respecto á la de 1913, y que para las necesidades del consumo hacen falta cerca de seis millones de hectólitros de trigo, que tendrán que ser importados del exterior, y como es natural con la supresión del recargo arancelario.

Medina, Arévalo y La Nava, pagaron á 54 y 1/2 en partidas, y 54 al detall.

Centeno, en alza, se paga en Valladolid y Tudela en partidas á 40 reales, al detall, de 38 á 39 en general.

La cebada, avena, yeros, algarrobas, siguen como en los mercados anteriores.

Nuestro Mercado

Está bastante retraído á causa de la notable diferencia entre los precios de esta plaza y los que anotamos arriba; todos los almacenistas venden á la Pilar, y ésta se resiste cuanto puede á pagar á más precio que á 53 y 1/2 y así pagan todos, llamando la atención que se paguen en esta plaza á 54 y 1/2 para Tudela, y no quieren pasar de 53, pues creemos que nadie compra para perder y menos en las actuales circunstancias, y si los de Tudela pagan á ese precio también pueden pagarlo aquí.

El Centeno, también se resiste al alza, no pagan más que á 37. La cebada á 25, avena á 16, yeros á 24, algarrobas á 36.

Vino, se vende algo á 22 reales.

EDICTO

Licenciado D. Constantino Álvarez Morales, juez suplente de esta villa encargado del despacho: HAGO SABER: Que para hacer pago á Policarpo y Evarista Cordobés de un legado hecho por Pablo Zarza, como de la pertenencia de éste, se embargaron los bienes siguientes, sitios en este término, á saber:

Tierra al pago del Torruelo, de fanega y media de sembradura de trigo, linda al Poniente otra de Lucio Cano, Mediodía de Clara Burgüño y Norte de Ana Zarza, valuada en cien pesetas.

Tierra con ribera, al pago del Berral, de unas dos fanegas, linda al Saliente Tomás Cea, Poniente y Sur carreta y Norte río Duratón, valuada en trescientas pesetas.

Vina al pago de Pradillos, con quinientas cepas, linda Saliente la de Rufo Cano, Poniente de Pedro Bordenes, Mediodía D.ª Jacoba Gil y Norte camino, tasada en treinta y cinco pesetas.

Cuba y sitio de cincuenta y ocho cántaros, 1.ª de aforo en bodega de la Olmilla y bodegón de los Zarzas, tasada en veinticinco pesetas.

Otra de sesenta y tres cántaros, 4 de aforo, en la misma bodega y bodegón, en veinticinco pesetas.

Otra de cincuenta y siete cántaros, 5 de aforo,

en igual bodega y fuera del bodegón, tasada en cuarenta y tres pesetas.

7.ª Otra de ciento ochenta cántaros, 10 de aforo, en bodega de San Juan, tasada en setenta pesetas. TASADOS EN SEISCIENTAS OCHENTA Y CINCO PESETAS.

8.ª Otra de ciento cincuenta cántaros, 12 de aforo, en la propia bodega, en ochenta y siete pesetas, cuyos bienes se venderán en pública y judicial subasta en este Juzgado, el día catorce de Diciembre venidero, y hora de las diez, bajo las siguientes

CONDICIONES

1.ª Para tomar parte en la subasta, se consignará previamente sobre la mesa del Juzgado el diez por ciento del total valor de los bienes,

2.ª No se admitirá postura que no cubra las dos terceras partes del valor de todos los bienes.

3.ª La subasta será bajo un solo lote, si hubiere postor para las cubas y líneas rústicas, y en otro caso en dos lotes distintos.

4.ª El remate podrá hacerse á calidad de ceder á tercera persona.

5.ª No existiendo títulos de propiedad de las cubas con sus sitios y líneas rústicas, el adquirente no podrá exigirles, siendo de su cuenta el proveerse de ellos.

Peñafiel, diez y nueve de Noviembre de mil novecientos catorce.

Constantino Alvarez

P. S. M.
Tomás Frómista.

Noticias

De una casa de la era de San Francisco les han sido robados á los vecinos de esta villa Ambrosio y Mariana Para, de 20 á 25 fanegas de yeros y unas 4 ó 5 de habas; los ladrones violentaron una ventana y después la cerradura de la puerta. La Guardia Civil está practicando activas gestiones que quizá consigán aclarar el hecho.

LA FERIA DE LA CONCEPCIÓN EN ARANDA

En los días del 8 al 15 del próximo Diciembre, se celebrará en esta villa la tradicional feria de la Concepción, á la que suelen concurrir compradores y vendedores del Norte de esta provincia.

Las especialidades de la feria de la Purísima son las maderas labradas y toda clase de ganados.

En obsequio á los forasteros, que con motivo de la feria nos visiten, se organizan diversos festejos.

Se venden, procedentes del Vivero de esta Granja-Escuela, las plantas que á continuación se expresan, á los precios y bajo las condiciones siguientes:

83.000 barbados injertados de un año, á 100 pesetas millar.

163.500 barbados francos de pie de un año, á 25 pesetas millar.

BENEFICIO Á LOS DESERTORES

La «Gaceta» ha publicado una Real orden circular del Ministerio de la Guerra, disponiendo se consideren con derecho á redención á metálico, con arreglo á la antigua ley, á los que tuvieren la condición de desertores por haber recibido el pase de ingreso en Oaja sin llegar á servir en filas, y con derecho á reducción, con arreglo á la nueva ley, á los que, teniendo la misma calificación jurídica, no hubiesen llegado á ingresar en Cuerpo.

PIANO EN VENTA, de buen autor, vertical y en buen uso, se vende en buenas condiciones; informarán en esta Administración.

EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

Julio Vázquez Alonso

CALLE DE SAN MIGUEL, NUM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

¡Una buena máquina!

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una máquina denominada LA ZURCIDORA MECANICA, que es sin duda, de gran utilidad. Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual de un modo rápido y perfecto, lo es fácil dejar zurcido ó remendado cualquier par de medias ó ropa, aunque estén ellas en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia ó en la habitación de un hombre soltero, basta con hacer funcionar la maquina por breves momentos y lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en zurcido perfecto. LA ZURCIDORA MECANICA, que se ha abierto rápidamente paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica. Don Máximo Schneider, Paseo de Gracia, 97, Barcelona, remite LA ZURCIDORA MECANICA libre de gastos por el módico precio de diez pesetas.

Pensad bien en las ventajas que este aparato les puede proporcionar, y al escribir á la casa pidiendo una, mencionar LA VOZ DE PEÑAFIEL.

José Bernabé (a) Taratati

DULZAINERO DE PEÑAFIEL.—Se ofrece para tocar en cuantas poblaciones les soliciten en unión de sus compañeros Mariano Mínguez y Lucio Mínguez.

Dr. Uña Ortega

Ex ayudante del Dr. Botey

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos

Consulta diaria de diez á doce y de tres á cinco.

Maleconado, 14, 2.ª (frente á San Benito)

VALLADOLID

Modista

Srta. Rosario Aparicio

Especialidad en confección de trajes para Señoras, Jovencitas y Niñas; bonitos y elegantes, según los últimos modelos de los mejores periódicos de Modas.

Se hacen arreglos y variaciones de forma en los trajes hechos.

ELEGANCIA Y ECONOMÍA

Se enseña el corte y confección de trajes.

Casa de la Esperanza.—Barrio Hondillo.

PEÑAFIEL

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

Abonos químicos de alta riqueza garantizada

IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE LAS MEJORES FÁBRICAS DEL EXTRANJERO

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoníaco.—Sulfato de Potasa.—Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de cobre.—Azufre.

Pedro de la Villa é hijo

FARMACÉUTICOS.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

Sección de Anuncios

Tintorero Quita-Manchas

Por procedimientos químicos modernos, se tiñen y limpian toda clase de prendas de Señora, Caballero y Niños en todos los colores.

Lutos servidos en 24 horas

SILVINO LÓPEZ MARTÍN

Calle del Barrio Hondillo, número 3. — PEÑAFIEL

Vides Americanas de Adolfo Herrarte

PROPIETARIO Y VITICULTOR EN HARO (Rioja)

Plantaciones y Viveros de Cepas Americanas en Haro San Felices, Salinillas (Alava), y en Medina del Campo (Valladolid). Para informes y cuantos detalles se deseen dirigirse, á

D. Adolfo Herrarte. — HARO (Rioja)

LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Extensos Talleres de Sastrería

GREGORIO HERNÁNDEZ

La mejor surtida y económica

Acera, 29. — VALLADOLID

Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO VALLADOLID

Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y asiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catálogos y presupuestos á quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

PEDRO DE LA VILLA.—Farmacéutico.—Peñafiel

AZUFRE.—FLOR SUBLIMADO PURO para combatir el *mildium* de la Vid.

FUELLES AZUFRADORES para repartir el Azufre, con igualdad y economía.

CALDO AZUCARADO MICHEL PERRET

caldo cupro cálcico á base de Melaza.

Lo mejor para combatir el *Mildium* y otras enfermedades, en la Vid, Patatas, Pimientos, Tomates, etc.

Se venden en buenas condiciones, de precio y calidad en la

Droguería de la Villa.—Plaza Mayor, 9.—Peñafiel

Engorde rápido y económico de los animales con los preparados PINÓS

CONDICIONES
Todos los animales, especialmente los cerdos, caballos, asnos, mulas, etc., aumentan el doble de su peso, con un gasto de tres á cuatro centimos diarios.

Mezclado con el alimento de las aves, engordan y aceleran la postura aumentando en número y el tamaño los huevos.

Cuesta poco el ensayo.

Depósito en esta villa, en la DROGUERÍA de la Plaza Mayor

Villa é hijo

Honorato Bárcena Esteban Pintor y Papelista

Se hacen toda clase de trabajos, de pintura y empapelado, de habitaciones.
Especialidad en imitaciones á maderas, mármoles y bronce.
Se admiten encargos para dentro y fuera de la localidad.
Venta de papeles pintados de todas clases y precios, desde 30 centimos rollo en adelante.

Faller: Plazuela de San Pablo, 32
PEÑAFIEL

TINTA

FINA DE ESCRIBIR, NEGRA, LIMPIA,
NO OXIDA LAS PLUMAS
NUNCA PIERDE SU COLOR
LA MEJOR PARA OFICINAS.—PRECIO 1,50 PTAS. LITRO

Droguería de la Villa.—Peñafiel

Gran taller de Guarnicionero de JULIAN DIEZ VILLAMAR

CALLE DEL PUENTE

El nuevo dueño del antiguo taller de SIMON SANZ, pone en conocimiento del público, que ha introducido importantes mejoras, teniendo gran surtido de Guarniciones para tiro, Toldos pintados y embreados, Cuchillerías de labranza, Sillas, Albardines, Albardas, Cabezadas de lujo sencillas.

Precios sin competencia y muy económicos.

No confundirse: CALLE DEL PUENTE.—JULIAN DIEZ VILLAMAR

Novedad

La Zurcidora Mecánica

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y con igual perfección zurcir y remendar medias, calcetines, tejido de todas clases, sea algodón, lana, seda ó hilo.

No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo y de efecto sorprendente. Cada zurcidora mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Se vende libre de gastos previo envío de DIEZ PESETAS por giro postal mutuo. No hay catálogos.

MAXIMO SCHNEIDER

Paseo de Gracia, 97.—BARCELONA